大清宣統元年

第八千二百七十五號

叻報

(本館在哥劳實得力門牌十一號)

己酉八月廿五日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有護罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尙祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零九年十月八號禮拜五) Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

勸本坡華僑宜習議會規則說

三續　惺癡生

忖其用意。。係以會議之人旣衆。。若無限制。。則人自爲說。。諸言雜作。。莫由分辨。。故不得不設此規則。。則俟先言者詞畢。。方得繼言。。此其中有二便焉。。論者祇有一人。。衆可從容採聽。。不虞紊亂。。一便也。。宣言者必有所見。。其法與作文無異。。反正闢闔。。烘託排蕩。。輕重詳略。。賓主起結。。各有剪裁。。非盡其詞。。則意難領會。。故必俟其言畢。。或和或駁。。方不致有誤會之虞。。二便也。。可知此等規則。。乃議會之普通大例。。無論何議。。均須一體遵守勿違。。若此聚三五人。。而竊竊私言。。彼亦聚三五人。。而竊竊私言。。則不但人不知已之所論如何。。即已亦不能聽人之所論如何。。如此所爲。。大有妨於議局。。故凡議會者。。皆不可不取此規則。。以爲大例。。相與共守。。不得或違者也。。

尤有進者。。與議之人。。須知所議之件。。係爲公事。。與一己之私無與。。旣無與於私事。。則取舍得失。。儘憑公理而暢快發揮。。旣無所用其瞻徇。。亦無所事其排擊。。或可或否。。可以各攄所見。。而切實言之。。若他人所說。。與我不同。。亦不宜遽是已而非人。。須將其說。。細加玩味。。若彼之理。。較長於我。。固宜舍已從人。。即果有謬妄難行。。在我有不容不駁者。。亦不妨據理辨論。。以憑公衆。。定其取舍。。散議之後。。即作畢乃公事。。烟雲過眼。。不復停留。。即在議會若何詰駁。。若何競爭。。亦皆一律消除。。略無芥蒂。。蓋所議者非已事。。不過據理而爭。。人之意見。。各有不同。。則見是見非。。不妨剖析。。旣畢其議。。復何涉於吾身。。故知此意者。。於議場中。。若所見各異。。即至親亦在所必爭。。究之勝負短長。。初非所計。。議旣散。。則行雲流水。。心跡俱忘。。故議會之競爭。。與律師公堂之辯駁。。。實同一用意也。。

不意人多昧昧。。明此意者。。能有幾何。。故議會之上者。。每每有毫不干已之事。。互相衝突。。遂起風潮。。卒至釀成不可解之仇讐。。沒齒而不忘其怨。。甚即所謂文明社會。。衆皆推爲開通之士者。。亦竟有此等識見。。胸襟之窒塞。。眼界之難開。。亦可慨矣。。

此外復有大弊。。令人聞而可嘔者。。則以近日之人。。無意識者。。佔其多數。。故無論上中下流人物。。多好植其私黨。。故每於公議之際。。被其黨界把持。。同黨者若發一議。。即無論其是非得失。。莫不競相和之。。異黨者有所獻替。。即至當不易之言。。亦皆以冷面待之。。無敢有贊成其議者。。有此惡習。。遂令正人君子。。裹足不前。。嗟乎議會如斯。。尙安望其於要公有賴哉。。余因欲勸同僑。。講習議會規則。。不禁有感而并及之。。整飭改良。。則有望於強有力之賢者。。

稿完

諭旨恭錄

宣統元年八月初十日　召見軍機　徐世昌　汪大燮　雲沛○同日內閣抄奉　上諭李家駒著協理資政院事宜欽此○十一日奉　上諭寶棻奏道員才不勝任據實糾參一摺山西巡道王爲幹自抵任後辦理警務迄無起色難勝監司之任著開缺以同知通判降選該撫保薦在前茲據自行檢舉尙不迴護著加恩免其議處該部知道欽此○同日奉　上諭王璋着調補乍浦副都統所遺廂藍旗蒙古副都統著恩志補授王璋未到任以前著瑞興暫行兼署欽此

本館譯電

○美使祈回專電　本坡實得力太晤士西報得接念三日英京發來專電云美京電言美國新簡駐紮中國之公使克蘭君經已啟節前赴北京追抵舊金山又復調回此次調回之意係欲該公使尚未到任之時先與外部大臣諾君晤商一切傳聞所商之件係爲再行授以彼欲施行阻止日本侵害滿洲之機宜云　同日英京專電云舊金山電言日昨克蘭君正欲起程之際經已得電調回美京未知何意然而以意測之殆因國家意欲辯論在于東方之某事而此事克蘭君尚未深悉情形者待至西本月二十號（卽華九月初七日）方能再行啟節云

○土相宣言外交專電　本坡實得力太晤士西報得接念二日德京發來專電云土國相臣希呂美巴沙君對衆宣佈彼意欲將關于反對英國利權之埃及黨人所行各事爲之禁絕又謂吉烈之事已交保護各國主持云

○法欲派兵赴摩專電　本坡實得力太晤士西報得接念二日德京發來專電云法國欲調陸軍前往卓兒甲卓及摩洛哥之邊界云

○德法意索土賠欵電音　念二日英京勞打發來電音云土京電音德國公使經將索賠前往當打拿亂時損耗之清單交到土廷而法意兩使不日亦將索賠之清單交出意國欲索十萬零冷有奇云

○德偵在法被執電音　廿二日英京勞打發來電音云七男三婦已在里奄（法境）被拘網料彼等乃係一隊德國之偵探員云

○羅公之高尚電音　念二日英京勞打發來電音云羅士勿畢公（英國前相）不允請赴嗎明威演說據言倘若再往演說必致牽連使彼復生政治之爭論在彼對于政界抽身巳久彼意不欲復行干涉云

○鞏雄爭滿電音　念二日英京勞打發來電音云法京宣佈云英美法在于哈爾濱所得官塲之權利一與德國無異云云哥尼芝衣東報（德京著名報館）指斥俄報云德在滿洲已有地方之權云

○法國船役罷工電音　念三日英京勞打發來電音云法國之馬西鞶　摩圖　夏威等處再見船役罷工之事云

京事

○鼓勵言官　那桐提議言官如能奏參京外各大員臓列多欵査明屬實者由軍機處註册詳記數至五件以上擬卽奏請破格優獎以資鼓勵

○擬請退位　外部尚書梁敦彥以日前外交萬分棘手稍形抗値卽得邦交稍形僻就卽起國民詰問左右兩難實無法辦理擬奏請退位另簡賢員而那桐竭力挽留之

○言論復振　某御史奏陳國報中央大同報載中日交涉電文係歸錄七月二十二日吉林日報情有可原請准出版等因現國報改名中國報吉林日報改名吉林時報中央大同報未改名均於月內出版

○班禪來京　後藏班禪喇嘛蒙恩賞給額爾德尼名號合十讚誦旋呈請駐藏大臣電請樞府代奏情殷覲見等語聞王大臣會議以班禪喇嘛向稱恭順擬卽准令來京兼可向商整頓全藏政策日前電覆聯大臣轉飭欽遵就道

○開通言路　自永麟陳遞絕命書後攝政王與樞臣提及深以現在時局阽危實賴一二忠直之臣上書言事藉謀補救奈草茅下士其經濟抱負未能直達於朝廷殊爲憾事嗣後宜飭都察院及各衙門無論何項人員凡有條陳時政關係大局者應卽代爲轉奏不得稍事留難致使下情不能上達

○李之奏對　考察日本憲政大臣李家駒現已來京昨蒙攝政王召見垂詢憲政事宜該大臣奏陳云前經遠赴考査後旋派臣就近考察按日本憲法與各國憲法不同而日本天皇尊權憲法所載凡臣民皆不可侵犯査各國憲法或君主政體或共和政體皇上權力甚少獨日本立憲政體係採取各國所長合成憲法較君主共和政體盡善盡美所有軍國大政悉由君上自裁中國立憲甚宜採取云云奏畢攝政王甚爲嘉悅

閩粵

○赴廈調査　農工商部派侯傑東赴廈門一帶調査商務

○風水警告　西報云琉球海島有大風出現鷄籠淡水兩河水漲殊甚屋宇被浸沒者甚多云

○調査抵省　西省張撫委仰署臬司右江道吳徵鰲來粵並赴閩省調査一切新政吳近已抵省分謁各當道侯調査完竣再行赴閩

○咨査正兇　近日羅弁廷選稜奉廣西巡警道調補廣東巡警道劉札文內開宣統元年七月初二日據該員電稱拿獲刺殺劉道士驤兇犯駱木保鄭敬垣二名解由廣協轉解警道親提研訊均有確供等情前來當據電稟各情稟陳撫憲並請優獎在案八月初五日日奉批稟悉劉道士驤被匪刺殺旣由羅弁拿獲本案兇犯駱木保鄭敬垣二名解交廣東巡警道訊辦原懸花紅自應照給惟闢駱犯有稱供之說究竟是否屬實訊供如何官者定斷仰侯據情咨請督部堂查覆如果定案再將花紅如

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足背本七百五十萬兩　分枝設在德京　北京　神戶　架剌吉打　天津　大坂　漢口　濟南府　香港　青島　咸麥　以下所列乃銀行及主人名字　在德京　哥尼里芝施漢剛（此乃勃魯施芝士達銀行）乃力申拿尼士千陀宜沙呂渣　紐芝銀行　騎士勿里芝碧拿　嗎里拿漢年宜沙呂渣，蘇花漢年及燕拿士甫里　羅勿華佐華公司　美拿呂順公司　在佛霖弗　奄騎溫羅士叙及顯　耶鴿騎士騎芝士丹　在咸麥　怒里芝銀行　在哥連　沙呂與卑咸公司　在武振　嗎里士芝海波衣堅及華些銀行　在英京之銀行　晏奄羅士叙及子　英京之桑年及士美有限公司銀行　怒芝銀行之英京代理人　乃力申拿尼士千陀宜沙呂渣　本公司在于來往短期數每年利息二巴仙　若欲知長期利息來詢便悉　凡銀行各項生理及滙水生理皆有經營此佈

宣統元年七月廿四日　司理人騎夫基連謹啟

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款　諸君有欲零沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴甚直禮咨及子有限公司為盼　牛乳計分三款　第一款純牛酪　第二款淨牛乳膏　第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及留純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司　源振豐　永和成　衣勿南沙公司　義順公司　清公司　廣仁興　廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

輪船啟行告白

○啟者萬亦盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福晟公司相商可也此佈　英一千九百零九年三月十一號

代理人驪榕申律門牌廿八號

福晟公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白鮫魚肝油

一物於吾子命有大功

一千九百零六年二月七號英京士譯咸路剌夫里十五號門牌付來證書　吾小兒自出世時體質微薄十月之內痳症咳喘續侵及出牙時加以氣管發炎各症胃口全無則雖牛乳一滴不嘗但屢索司各脫滋補乳白鮫魚肝油所有名病母給以司各脫魚油吾子之命大得此油之功盡瘠其病反成康健可愛小童

士學嬌書

小童復壯緣由

孩童危病時畀得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油為天下向產最清淨最滋補之物久司各脫精良法製所以來書所詳之微薄孱弱小孩亦能消化則家魚油不堪此莫買之為害包面有漁人負魚魚者可保是了士嬌所用之油其效亦同

強行雞姦　○前日下午六點外鐘有吉童名烏紕申現年十四歲投報施排埔捕務一百七十三號一嵩差據稱數日前曾被同籍人拘禁于新廿公某阿搭厝強輪雞姦彼等外出必留一人看守今幸守者臥睡始得逃出報案云云該差乃立即往拘李拉布里　稽蝦見止阿模　三名逮之于案今日二堂過堂經由醫生驗明該童穀道傷痕官展來月初二日另鞫不准担保

重懲失信　廿二日十點五十分鐘美女律一百七十九號門牌西廊人烏宣沙以葡人參路希失信單藉一張計銀二十五元由三百卒七號巡差拘控于案今日二堂訊畢判禁被告苦工三个月

船夫偷米　○昨夕七點餘鐘一千八百卒四號三板夫閩人許木雙承僱小坡怡興號米落艇詐以毡帽偷白米七斤值銀三角爲一百九十二號暗差拘控于案今日三堂訊畢官判罰鍰二十五元否則改禁一個月

又拘私會　○廿二日下午五點餘鐘暗總差金水在丹戎巴葛拘獲閩人林烏丕一名緣有涉干私會案以待查訊

控案不實　○昨夕九點半鐘崑實得力巫六衣士米乙被加那沙窩夫手鏢一只值銀四元半喊由六百十三號巡差拘控于案今日二堂訊原被各執一詞官以原告所供不實判令該告將該鏢領回

路棄嬰屍　○昨日將晨二點外鐘有湖北人吳延禮吳延振欲棄嬰屍（約二歲）于小坡來佛酒店前之草埔爲某孟加里巡丁拘交就近捕務由六百卒一號巡差逮控于案今日二堂過堂展明日乃鞫不准担保

憲　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百卒九年厘多末月廿五號拜一即華八月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列　在于本坡蓉嗤浩完甫關東深之工役

如欲知其細情及觀圖式者可于辦公之時向營造司署大才嗣查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此役字樣并向營造司署大才嗣取討印便之票筒照式填寫方能合用而欲取票筒之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能領取票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合約抑或合具担保若無照此一事而行即將壓票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示

大英一千九百卒九年十月一號　示

荷國總領事招投餉碼示　○大荷蘭國駐新嘉坡總領事

爲招餉碼事照得廖內政府意欲招人承充廖內及其所轄地方餉碼係由一千九百一十年冥月一號起計或以一年或以三年爲期（甲）一宗　有權任于浮羅株柔蟄島抽收椰肉椰油及椰之出口稅項（乙）　四宗　有權在于下列各地方抽收椰肉椰油及椰之出口稅項　一　傘株傘島大及北方　二　拿株拿島之南方及排烈島　三　安南嗎士島　四　淡美蘭　以上各碼定于西本年利心末月六號拜一日上午十點鐘在于丹戎檳榔之廖內務政司署開投有欲知其詳細者可赴本署詢知以便屆期往投可也特示

西一千九百卒九年十月八號　給　川

本坡工部局告白　○啟者茲本局欲招人承供以下所列各物及承充各項工役其承辦之期均由西一千九百一十年然花里月一號起以一年爲滿期茲特條開如左　計開

一　瑪高及民冬梧圓木　加蘇木　鋪地磚　厝瓦　華人磚及灰　二　樣料　三　各項雜物　四　漆料　五　朳內　六　鐵及機器師所用各物　七　勃蘭灰　八　柴　一年或三年　九　浮羅宇珉白石一年或三年　十　石塊一年或三年　十一　牛及駕車之人駕駛本局酒路之水車及研路水車及研路鐵車　十二　牛及牛車及牛車夫運載物料及石　甲由本局貨倉運載白石及他物　乙在第一段第二段貨倉運載紅白石　丙由獄中運載白石及第三段第四段貨倉運載紅石　丁牛及牛車及駕車之人載運石塊至本坡獄內　十三　牛及駕車之人駕駛機搖車　甲在北段一年或三年　乙在南段一年或三年　丙牛及駕車之人由宰牲所運載牲畜攛搖及不堪人食之肉　丁牛及駕車人駕駛本局運獲車　十四　供給紅石碎運至本局貨倉　十五　供給紅石碎運至本局廠內　十六　充當造水溝之役・十七　本局所用員役之號衣　甲物料　黃白斜紋布　乙物料　縫工及綳袖邊工并黃白斜紋布衣裳及帽　兩鈕扣不在其內　丙縫工及綳袖邊工并烏呢黃白斜紋布衣裳及帽　十八　靴及鞋　甲黃皮　乙烏皮　丙紫花色帆布　十九　本局員役所用藥料及裁剩物料或以一年或三年爲滿期

至於以上諸等之工役若欲知一切細情以及入票之格式紙可由一千九百卒九年厘多末月六號起向本局司理人寫字樓于每日辦公之時查詢取討每紙繳費半員并每票先繳銀一百員以爲壓票之項若使不收其票當將此項給還所投之票定于西一千九百卒九年厘多末月二十六號拜二即華九月十三日中午以前送交本局其中第七條勃蘭灰則于怒民末月十號拜三即華九月廿八日中午以前送交本局至于價之高低由本局裁奪不得執價低者得爲詞特此佈告　西一千九百卒九年十月四號

新嘉坡工部局司理人波兀剌士承命謹啟　冊

數送給以示鼓勵此繳等因奉此合就札飭該員查照云云

○購回日股　潮汕鐵路因暗入日股多任日人與起風潮均紀前報茲悉該路總理電致各報云潮人疑林股有日欵在內致釀風潮經弟全數購回寒日（即十四日）簽押路事風潮已息謹電聞張煜南删

○擬裁冗費　粵省今年春季收支實數共一千四百餘萬業經經理財政諸員核明報告到部略紀前報茲聞袁督閱報後以支數太鉅民力維艱决意將冗費大加裁減其在山東任上時經已實行裁節冗費五十餘萬現擬就粵省情形裁減一百萬飭局查明凡一切無謂之費及兼差人員薪水等項從速開列清單以便酌議實行

○誤傷鄉人　十三日下午四點鐘羊城有沙面屈臣氏藥房英人三名各攜鳥鎗在番禺縣德巢司屬潛心鄉界內土名門墩地方獵取鳥雀誤傷鄉人許金沛一名鄉人聞聲齊集以爲許某受傷致命即將三英人圍繞洶湧異常遂由在塲見証人許幹亭許用開許日偉許光四人連同傷者幷英人由大朗車站附車至黃沙沿海知者爭相追逐至黃沙時以術者太遠遂就近投投至西關巡警十局巡官以事關交涉即電禀王道請示辦理王道番禺令隨命駕至局時觀者多擁塞局外王道分別訊驗三英人一爲屈臣氏司理名吉臣餘二人爲書記一名池堪即放鎗傷人者一名士陵夫均認行獵傷人不諱隨驗傷者年三十六歲係右面部被彈子擦傷尚非致命幷訊明各證人據供前情相同即電知沙面英巡捕官到局商議英巡捕說三人皆體面商家儘可由伊保領出外隨時到審幷願出資將傷者交博濟醫院治全愈隨將三人帶回王道以局外人衆聚觀恐有意外即在十局門外僱船由警署繙譯梁榮秋帶同各洋人回至沙面由英巡捕立回三英平安回至沙面租界字樣收執該傷者即送往博濟醫治云

本坡

○請觀告示　本坡輔政司連日刊登招充港口工役之告示今已將投票之期展至西曆多末月廿五號觀之便恐又荷總領事登有招充餉碼之告示一通有欲得此種權利者盍詳閱乎

○電請賑災　本坡總商會昨接港電以福州風災請賑即經各會員鑄商在坡集資賑郵外幷於本日分電荷屬請一律協賑茲將其致泗水總商會之電稿照登如左

接港電稿福州慘遭大風災毀屋千餘斃命甚衆災黎凍餒求賑孔殷乞轉知荷屬各會協賑（商會）（新加坡）

○議例先聲　念三日本館得接本坡國家憲轅特報一册都計二十七頁內有請交議政局會議之新例數條其最要者乃係請授國家販運烟土出口入口及預備沽賣烟膏之全權欲將管轄煙碼之辦法倣照碼官所行而畧爲改訂此舉尤關緊要者乃係官派總辦烟碼人有權可以查閱賬簿及各字據茲將建議之詞譯錄于下

當將此例施行時該總辦若有請求則該碼官應將所存關于碼中生理之賬簿及與各銀行來往數簿合約幷其他函件字據等交與該總辦許其查閱抄錄或者該總辦以應該稽查抑係欲將碼官所作烟碼之生理及該生理碍虧之數全局稽查則均須交出若該總辦欲令碼官將其烟膏烟土機器鼎鑊等物交出則按照市情給回價值又有重大之問題乃係欲令總辦與碼官兩人照下列之規則預備各樣公親　若彼兩人因爲各執一詞則可照下列公親規則而使之妥結　碼官可將彼所索賠償價值致與總辦不合之清單呈與坡督此單應將價格及何物索賠列明幷將所舉公親之姓名注明坡督得接此單轉交總辦及令總辦遵照通知字中所定期內舉其公親道已屆期坡督可以將此賠償價値之數商于兩造之公親及坡督自舉之居中決斷人爲之決定倘若總辦所舉公親之事無成則其時可由碼官之公親或居中決斷人之思想如以爲應該則有權可以便之結局云（餘從略）

○緝獲烟丸　昨日下午二點餘鐘九十九號巡丁偕同正總差至掃美芝律二百四十二號門牌萬順隆綢緞庄內搜出上海振華之戒烟藥丸十二砵值銀十元零八號幷拘角號司理潮人吳年譽于案今日三堂過堂着著保五百元候來月初二日訊

○竊椅示懲　閩人黃利昨夕七點外鐘竊海基律十四號署于二門牌西廊人屋內籐椅一張値銀三元爲二百十二號巡差拘控案今日二堂訊畢判禁苦工十四天

○搶鐲被懲　十九日下午三點餘鐘升旗山下潮人陳順被陳保搶鐲三角布衣一件値銀二角爲二十九號三畫英差及四百五十號暗差見拘于案昨日正堂訊畢判禁被告三個月

○懷具夜行　前夕一點外鐘閩人陳迭在奥西律爲五十三號巡差所拘以及夜行身懷鐵鑿逮控于案昨日二堂訊畢判禁苦工兩個月

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之翳夫烏呂久富
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜響文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚濶奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味氣馥
上品奇香

上各種以香水分發大樽小樽多款在于本坡各店均有
發售 諸君採購幸勿誤購僞製爲要此佈
大英一千九百零八年五月十三號
新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

嗎根代呈創有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　除餘積項共有二十五萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙半息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行總爲之生理本銀行均可承造　諸君光顧請移　玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年六月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人見下士嗎臘啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授

故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀赤
一治經來或多少或遲或早
一治月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治子宮虛冷多年未孕
治經期前後腰骨痛
治經期前後小肚痛
治經期前後肚刺痛
治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
治遠年閉經近月閉經
治似孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切結人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設價料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈爲賜足

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林長發棧
上海大馬路老怡生　汕頭鎮邦街保太和
石叻馬交街周昌記　大霹靂雞羅周昌參
庇能大門樓富生號　吉隆五枝燈怡泰棧
澳門木橋街如意棧　澳門四孟街茗香號
浩蘇地旺秦李潤記　如無腰痛立可安胎

〇正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
〇分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號

叨蒙商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

〇此藥能治腰背敗症　腦痛　骨痛　頭痛　眼傷　痺痿　若問痺痿何症乃是筋絡痛腫及猝痛及骨痛及不能眠不能食者當有此患時即係痺痿症用　占勿倫之邊菴治之初次將藥擦抹患處其人即覺大熱入骨即時止痛然而時常用之則能治此病此藥乃用草木製成各處均能購買　小罇五角　大罇一元

占勿倫之邊菴

大英一千九百零九年四月三十一號

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售

〇啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國醫如松角之年採其強兼配提煉發氣靈芝藥造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大國統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙均係稱此酒之功前治男女氣弱血虧精神困倦心悸頭痛不思飲食胃口呆滯小便淋瀝心悸懊惱或寒腎虧失調以及月經等症長發冷病後失調或有疾病皆能治之腹痛病人精神欠補養精能調經宮賜頭暈而飲大能補和子三十舉之疾婦人飲之能救局剋水三離乘無疾病術本局製劑藥樂韓酒來不常食之本局試驗心而清生藥赤存心丹散而內外試驗奇症診保藥到回春無論貧富新素國難免費鑿愈藥偏處奇回國撰自富從此貧者不過藥劑洁自富外從一販此術顧新到本藥房選沽自富豬

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士璧德國醉藥

大藥房謹啟

損害所關甚鉅且設一領事彼欲俟新律頒行再商則是我以設領之故先捐棄多數人民僅博一有名無實之領約尤爲得不償失近來該島商會奔走呼號迫切萬狀方等見聞既確不敢不據實上陳擬懇天恩飭下外務部迅與駐京和使切實交涉速議會行設置領事並聲明該國新律如與中國現行國籍條例不符中國政府即難允認此次總期上下一心內外協力合謀抵拒務求有濟庶足以全國體而固民心理合呈請代奏端方張人駿松壽袁樹勛樊增祥胡湘林同叩

叢談

養鼠自戕　○驚江陳柳生、假慈悲也、素迷信、而戒殺、好談因果、不諳時務、每過屠門、或遇獵者、必戚然變色、而高論殺生之罪、時値甲午、驚江鼠疫盛行、邑有西醫某、知鼠爲傳染之媒、將設法而盡殲之、陳聞之、咨嗟太息、謂上天有好生之德、人惜命、鼠亦惜命、鼠之傳染疫毒、非鼠本意也、而以嫁罪於鼠、亦冤矣哉、直如秦檜之殺岳將軍、其事莫須有也、况鼠之爲物、守於室、則令人致富、拱於庭、則使人消災、是鼠有功於人也、雖竊食人物、亦爲口腹、而分人之餘耳、以律言、罪不至於死、某曰、鼠之傳染疫毒、在鼠固爲其所無可如何者、然吾人之生命至重、爲自衛計、不能爲論人之仁、鼠之傳染於人、是亦王導云、我雖不殺伯仁、伯仁實由我而死者、其例不殊、鼠之氣質柔弱、先染疫毒、而又不自藏匿、漫然而又近接於人、使人受其毒、是鼠不得爲無罪也、其有功於人者、亦會逢其適、非鼠之力所能爲也、故欲保全人命、必先殲除鼠族、鼠族滅、則人可保、鼠族存、則人難安、吾必以鼠爲不可宥、陳漠然不信、聞鄰里中有捕鼠者、不惜巨貲贖入以畜於家、鼠奔走四鄰、鄰家被其所擾、惡之、設法捕之、陳又亟置美餌、羣鼠始安於室、適値寒冬、疫毒漸息、幸免於災、即自喜爲好善果報、益竭力搜買、蓄飼滿門、越年春、鼠疫復發、某往告之曰、殆矣哉、君之養鼠滿門、當必有流毒、陳又固執不信、以謂瘴癘乃天地之氣、於鼠何與、未幾疫毒猖獗、數旬間、羣鼠亡、而全家沒、鄰人恐爲蔓延、亟逃避之、始遠其災、而陳之室、年年流毒、卒無敢居者、

諧著

擺官謝恩摺　○奏爲恭報微臣接篆日期、叩謝天恩恭摺、仰祈睿鑒事、竊某月日、欽奉　上諭、龍洋大臣擡篙總督、著開缺補授、該督迅速赴任、毋庸來京陛見、欽此、遵即交卸荷官事務、尅期起程赴任、於某日經四方墟城、由擺臣督率武巡捕等、恭將酒令紙牌、四方印信、一應卷宗、齎送前來、臣即恭設香案、望地主叩頭謝恩訖、遵即接印視事、伏念臣累世青門、起家白望、愧一丁之莫識、負四體之不勤、童年遇比匪之傷、深懲五內、壯歲勵從軍之志、大殺三方、經畧砲臺、提抽錢水、海防報効、曾充五木之將軍、天潮下加、忽授一篙之總督、消埃未報、恩寵彌驚、查擺正方平似矩、擺皮錯落如珠、須有提綱挈領之才能、乃得執簡馭繁之方法、忽忙拒敵、何以使三紅射空、檮昧如臣、何以使孤番不中、舉凡稔縮跳順之變化、番黏正角之離奇、一子偶差、動關全局、臣惟有殫竭愚慮、勉竭駑駘、盡職分之當爲、報鴻慈於高厚、所有微臣恭報接篆日期、叩謝天恩緣由、理合恭摺具陳、伏乞睿鑒、奉旨、知道了、欽此、

諧談

料妖窩喜悲交集　○昨夕有客到訪、寒暄數語、客忽曰、某窩首領、今次誠喜悲交集矣、言之者再、余異之、問他何故喜悲交集、得毋他有賜環之望、故喜、因刺殺劉士驥之案、今恐緝拿、故悲乎、客曰、非也、他每謂攝政欲撤用戊戌窩入、爲張之洞所阻、是以恨之刺骨、望其速死久矣、今竟如願、近聞張之洞已於日前遠逝、豈非他一大喜乎、然張之洞雖歿、袁世凱聞將復出、豈非他一大悲乎、噫、既有喜、復有悲、喜不足爲喜、悲則誠足爲悲、某窩首領、其日在悲泣之中矣、余曰、他以袁將復出爲悲、不知他亦曾傾銀河以爲淚否乎、客聞言鼓掌、相與一笑而罷、　煥

祝聖誕俎豆馨香　○本月廿七日、爲我國大教主孔聖人生辰、凡我華僑、擬於是日停工、以伸慶祝、舉甚盛也、昨有甲乙二人在寓談及此事、其中所語、述之可供酒後茶餘之一助焉、甲曰、是日聖誕、各界均宜停工、以愚見論之、獨有一界、不可、乙問何界、甲曰、花界也、各界是日休息、正宜及時行樂、叫花侑酒、管絃歌舞、以祝慶典、若花界兼而停之、則行

吁報附張

大清宣統元年己酉
八月廿五日禮拜五
隨報派送不取分文

諸評

述政府之口頭禪

危急時之口頭禪　遇交涉則曰棘手、遇內政則曰棘手、顧未棘手之先、諸大老不肯部署也、既棘手之後、諸大老又無策挽救也、是諸大老之腦力、僅能知棘手而已、諸大老之能力、僅能呼喚棘手而已、○秘密時之口頭禪　遇內政則曰秘密、遇外交則曰秘密、顧內政所秘者、均不必秘密也、外交所秘密者、均不能秘密也、是諸大老除秘密外無政策、除秘密外無才能、○從容時之口頭禪　人民請願、一則曰朝廷自有權衡、再則曰朝廷自有辦法、今路粜矣、礦開矣、而所謂權衡何在也、辦法何在也、以言權衡、不過使人不得登載而止、以言辦法、不過使彼得所要求而止、舍此外無辦法、舍此外無權衡、○調劑時之口頭禪　委任官吏、非曰長於理財、即曰諳於軍政、今財政困難極矣、長於理財之本領何在也、兵制窳敗極矣、諳於軍政之手段安在也、其所謂長於理財者、不過朘削之老手、其所謂諳於軍政者、不過拷打之慣技、○恫嚇時之口頭禪　中國今日之交涉、恫嚇而已、外人遇有困難之交涉、必恫嚇政府曰、不從我將償欵、再不從則開戰、政府懾、於是恫嚇督撫曰、爾輩勿固執、萬一償欵、萬一開戰、本部不能代擔其責任、又恫嚇我人民曰、爾輩勿言、萬一償欵萬一開戰、本部自有相當之處置、是故中國變法、模仿列強者、百事皆不能肖、而惟恫嚇之字則最肖、特其施諸內外者異耳、顧所施雖異、而收效則同、外人之恫嚇政府者、無一事不如其欲、我政府之恫嚇督撫人民者、亦無一事不遂其私、○諉卸時之口頭禪　中國今日變革政體、所謂人人負責任、最高者爲責任內閣、次則督撫司道州縣、莫不皆有應負之責任、即降而至於人民、可以參預政治、可以直抒意見、亦莫不皆負一分之責任、然我觀今之行政也、政府咨行督撫、督撫札飭司道、司道又札飭州縣、於是擬章程上、說帖上、皇皇然、及奉批諭、則曰、尙屬周妥而已、夫曰、尙屬者、不言其不善、亦不謂其盡善、將來施行而當、固我指導之施行、行而不當、不擔些微之責、諉我本如是云云耳、此誠不負責任之極妙好辭也、雖然、樞臣正負責任而位始高、督撫司道州縣不負責任而位始久、人民亦不負責任而心始泰、

交涉

督臣會請代奏力拒和蘭新律並設領事原稿　○護理兩江總督樊以爪哇僑民數衆懇請先設領事並商拒和蘭新律各情特爲主稿會同各督電請軍機處代奏經將電奏稿抄錄咨行到粵照錄如下　北京軍機處鈞鑒竊爪哇各島中國僑民數逾百萬近年蒙恩遣使撫慰該僑民等感戴皇仁殷殷內嚮立商會設學堂是其傾忱祖國極爲懇摯前因和蘭政府擬設新律誘脅入籍該處商會電請維持經方電達外務部聲請設領事藉以維繫僑衆之心嗣亦先後電咨外務部請設法商拒新律先設領事以資保護各在案現接和蘭駐使陸徵祥來函爪哇設領事一事叠經磋商彼之宗旨須俟新律頒行華籍和籍分畫定局而後可商並稱此次新律聞兩三月內竟將議院通過事機至迫必須預籌抵制等語查華民之僑寓南洋者不止爪哇一處和蘭新律若我一經允可則各國必將紛紛效尤與國體僑情均屬大有

GUTHRIE & Co. Limited,

芽直里有限公司告白

埃慧勝之三晶酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡芽直里有限公司謹啟

吊山標
蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用替提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下：

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈　諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以

及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中銷一暢消之酒諸君欲購

此酒必須注意幸勿悮購假標爲記此酒每樽價銀一元各處酒

店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

埃慧勝之三品酒此標之酒銷流于華人各大公館及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

吊山標

窖酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

樂無地矣、君以爲然否、乙曰、不然、凡敬神者必須潔淨、花界乃汚穢之地、正宜停工、若不停工、必有如君所言、聯羣結隊、在花界挾妓侑酒、藉以祝聖誕者、豈非褻瀆之甚、倘在此地而祝聖誕、雖有俎豆馨香、大聖人必避之若浼、斷不來享也、不觀齊人歸女樂、季桓子受之、三日不朝、聖人卽行、小小女樂、聖人尙疾之如此、況本坡花界有逾女樂千百倍者、而謂聖人肯降臨耶、甲聞言點首、相與粲然、　煥

詩歌

中秋月餅七絕十首　　張稚威孝廉稿

金波玉露隔前期、忙煞人間賣餅兒、潔白合成生熟粉、廣州風雅尙圓規、（北戶錄廣州俗尙米餅、合生熟粉爲之、規白可愛、此正今日之月餅、蓋其製本自粤中始矣）

糖飴潵潵餌重重、黑白胡麻各一叢、細點綫成分兩面、太平賞月字當中（穀月餅者、以胡麻鋪餅作地、取黑製字、釋名云、胡餅作之大漫胡也、亦言以胡麻着上也、蓋自漢已有之矣、）

佳名喚作月華妍、屑玉糜雲競上筵、更合武林徵舊事、人間天上有雙圓、（元氏掖庭記、中秋之夕、武宗與諸妃嬪食月華之糕、又武林舊事口口蒸作從食月餅、月餅之名、僅此兩見、）

家家愛賞團圓節、檢點釵環聊復歸、爲訊天涯今夕宴、登盤何物最芳菲、（帝京景物畧、八月十五日女歸甯者、是日皆返其夫家、謂之團圓節、）

憶君迢遞隔瀟湘、手製壇裝供梵王、但是有情皆滿願、菩提圓相祝先脩・（謝諷食經有撮高巧裝壇樣餅、）

貴車枋廊出投告白　○啟者茲本館定于西一千九百零九年岸多末月廿六號拜二卽華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋廊名曰縊士勃黎士乃地兩㕓坐落牙籠律正對加籠港共大五希葛二律十五顚有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百二零年然花里月一號起以二十年爲期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦吓里月一號起以二十年爲期每年納稅三十八元及在該處有一大枋廊幷各器物在內名曰縊士勃黎士枋廊內有第一等新式機車等項現在用于廊中各車之式刊出清單備覽　諸君合意者屆　玉臨投買此佈

英一千九百零九年九月二號　　巴越拍賣館謹啟

辯白聲明　○啟者同濟醫院後街實得力餅乾公司生理原係去年四月間鼎盛興與余合夥開創及至本年六月間鼎盛興志欲別圖彼請公親林竹齋林菊兩翁爲臨秉公調處將鼎盛興名下所應得之股項抽出是以該公司生理由六月以後歸余一人乃閱七月廿三日鼎盛興在總滙新報所登之請勿誤會告白一段其中謂係與余來往交易欠欵等事幷無與余合夥開創該實得力餅乾公司云云似此措詞眞屬咄咄怪事既云去年原無與余合股開創該公司之事則於今年六月間何用請公親抽股而又託王君會儀向余取該公司之結册查閱耶公親兩林翁與王君均可面質何必以有爲無惑人觀聽耶特此辯明以昭核實此佈

宣統元年八月廿四日　　實得力餅乾公司林堆金謹啟

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

啟者特字通知行淡卑尼士施閩磚廠常有各色及各欵花磚沽出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者更爲上品諸君欲知詳細請赴德華銀行詢問蕭君佑麟便悉特此佈　聞

英一千九百零九年九月九號

淡卑尼士施閩磚廠謹啓　文

輪船啟行　啟者本公司之嗎希怒輪船定于西十月六號拜三卽華八月廿三日開行　毛里末輪船定于西十月九號禮拜六卽華八月二十六日開行　查加勝挐輪船定于西十月十三號拜三卽華八月三十日開行　禮蘭輪船定于西十月十六號拜六卽華九月初三日開行　柔牙勝輪船定于西十月廿號拜三卽華九月初七日開行由本坡前往丁加勞　美娍嗒左　吉蘭丹　峇眉　萬拿壓　直汝敏　甯拿黎　八打尼　萬峇　甯莪勝　六岬　耶宣　高門沙　占本　網咯等處此佈

宣統元年正月初六日　一三　　伊亞紗德公司謹啟

廣益四海通銀行告白 ○敬啟者本銀行准代植聚興業銀行收股事宜章程列明于後事屬初創徐觀察雖在中外招集數十萬股南洋尚未開收股銀倘不拘何處熱心同胞凡有欲投股銀交本銀行者須照本行所議章程代收之後暫存本行積聚倡辦人不得先行支滙買股人亦不得任意收回以出告白之時起期限六個月爲界如收不成二萬股六个月後將原項幷利息交足原人收返若收得二萬股則由徐觀察開股東大會由各股東主持財政或開銀行辦或工藝等業集議定奪而後本銀行始將原銀幷利息一切交清以照愼重先此聲明免生後論

宣統元年八月初三日　廣益　四海通銀行謹啟　卜

經閉不行治法

婦女經閉不行其故甚夥人多略忽不究致月後一月痛楚仍舊待年久症深而成癆疾誠爲可嘆如欲期未嫁之女偏勞失寵之妾至寡居之婦慾動而不得遂憾惱而莫能伸含羞强忍不欲人知經閉不行漸成瘀瘀或因用冷水洗身則血凝滯不出以致面色青黃遍身浮腫腰痛腹痛足酸手軟種種病症叢生若不早治終不可救且有此症宜速用盧詩如去風止痛虎骨膏若用此膏以擦肚皮腰際其痛立止多擦幾遍其經遂行焉未擦之前先用熱水沐身擦後再服一杯補酒每日均用二次若此調治而經不行其痛不止吾不信也此膏業已治愈多人幸勿輕忽價廉物美誠爲市上之冠○跌打傷若用此膏立刻吊傷止痛　每大罇價一元　小罇五角　多買價面議

(HU-KOH-KU)

○本坡代售處　老爺宮口萬山樓號　大馬路中法藥房　孟嘉大藥房　吉寧車水中和堂　源順街慈濟藥房　戲園街柯盧生先生　小坡大馬路柯進元牙科醫生　○外埠代售處　巴生復生堂　吉隆坡古路口文香堂　芙蓉西南閩進公司　吡叻怡保外國藥房　總代售處星嘉坡孟嘉藥房　考校外國煉藥化學執照福建盧詩如監製　英一千九百零七年十月廿九號

始創福建盧詩如去風止痛虎骨膏主人謹白

樹乳種平沽 ○敬啟者茲敝遠郊福美在吧雙坡專辦有樹乳栽樹乳只兩種乃親自選擇貞美肥重之庄種欵各堪合用價甚廉宜諸君愛顧請祈移玉敝處相商此佈

己酉年桂月十六日

星加坡廈門街門牌一百三十三號萬德隆啟　卜

瘰癧惡瘡　○奉天某宦之母及妹曾得韋廉士大醫生紅色補丸之奇效　韋廉士大醫生紅色補丸爲醫治由血毒所致各症之聖藥已歷有明證矣茲據五品銜藍翎黃君冠三所遺詳書則益徵是丸之功誠非他藥所可同年而語也黃君爲吉林省長春府人氏曾於二年前派赴琿春幫辦欲使署中營務處文案之職其來書如左云○僕姓黃名冠三字濾舫吉林省長春府人也有胞妹名秀玫年方十五曾患經血不調之症每屆經期腹痛難忍勢必八九日或十一二日方止醫治二載有餘非惟毫不見效抑且因血毒之故轉使左肩鎖子骨外瘡疽纍起詢諸中醫皆曰瘰癧鼠瘡之症雙經延醫服藥終覺日漸增鉅余雙親皆年逾花甲專函促歸余即請假回里見舍妹症甚危險腿足皆腫諸醫束手幸遇長春府城北大街與亞藥房主人王壽山先生極讚韋廉士大醫生紅色補丸於婦女經血各病有莫測之奇功僕即託購六瓶與舍妹服之繼又購兩瓶病勢大減腿足腫消五瓶之後月經有序六瓶既罄各病全愈今者體胖身健較之未病以前更覺强壯數倍矣此即舍妹得紅色補丸之奇功效也請更述家慈之病狀如左家慈年當三旬之後嘗因血毒而患厲疾每逢發時腦漲頭痛嘔嘅初則二三年一發後則逾年一發近延至近歲期更迫促或三五月或一二月不等每飯腦漲不思飲食嘔嘅不止頭痛而暈常至半日不醒中醫咸謂家慈年邁氣血皆衰病難救治僕聞言之下闔家啜泣置備衣殮此乃光緒三十四年五月間事也但見母病日重一日惟兩腫脇脹大逾飯碗膝內疼痛慘如刀割僕施救無術莫知所措日惟流待而已至七月間又蒙王壽山先生提撕云韋廉士大醫生紅色補丸有治血毒之能曷不購而試服之僕聞言恍若醒醐中突被曉鐘所驚妥立謝指教之德並乞轉購十二瓶與母服食甫罄二瓶其痛大減日進飲食迨至今春初旬左右脇腫處皆破出膿甚多據中醫云膿色黃白確得是丸醫治之功即少年氣血足壯者亦不易多覯也小心侍奉至二月杪瘡口平復十分全愈雖爲家慈孝德所感格然實爲韋廉士大醫生紅色補丸功力之神奇也銘感之忱永矢弗諼此丸中國各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售　或直向星嘉坡海邊第一度吊橋腳　韋廉士醫生總藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀　遠近郵費一律不取

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒暢流遍屬奸商志圖射利致魚目混珠不分美惡而 諸君有嗜以
欲沽此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所受之益也啟者所

近來竟有
棍徒假冒
本公司正
金鐘標其
酒雅恍惑
本公司之
款式少有
不慎受害
某洋貿本
公司所沽
之正金鐘
標不錯工
本係以兩
上等料製
成以故曾
飲此酒者
皆知其發
源新鵬名
而棍徒假
冒酒之類
味難同相
然大異沽其所故之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已在官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究
此不實知有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲假冒所誤并諸公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊
報中以免誤認特此佈聞

新嘉坡亞嘉呼嗇公司
專辦相家酒上美酒發沿咄像
諸聯應小眾處諸書之 頒諸明印標

嘉怒鈕公司

人 一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司 謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處毎年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

各埠輪船入口

船名	由	約到	代理
仲安輪船	由三寶壠起程	約廿六日到	協榮茂
不憐合輪船	由香港起程	約廿六日到	莫實得洋行
福利輪船	由丁加奴起程	約廿六日到	金福和
漳福建輪船	由加勝巴起程	約廿六日到	金福和
梭岺輪船	由網咯起程	約廿六日到	萬成號
萬順輪船	由岺眼起程	約廿六日到	永裕興
海南輪船	由麻六甲起程	約廿六日到	順局公司
福美輪船	由岺眼起程	約廿六日到	金福和
關興輪船	由岺釐陵起程	約廿六日到	明嗎也洋行
吧丹年輪船	由網咯起程	約廿六日到	明馬也洋行
豐年輪船	由麻六甲起程	約廿六日到	豐源號
嗎來溫輪船	由香港起程	約廿七日到	棉示必洋行
留美輪船	由吉蘭丹起程	約廿七日到	謙益號
萬利輪船	由岺廣起程	約廿七日到	湯廣生
緒督牙輪船	由香港起程	約廿八日到	巴智申洋行
萬和順輪船	由坤甸起程	約廿八日到	同益公司
建安輪船	由頌頂起程	約廿八日到	豐源號
德里沙輪船	由泗水起程	約廿九日到	豐源號

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
遙咯	福眼輪船	廿六日	上午九點	金福和
廖內	福裕輪船	廿六日	上午九點	金福和
新及			又	又
網咯	周泰輪船	廿六日	上午十點	開行
彭亨	海龍輪船	廿六日	午十一點	實得力公司
北干	關丹		又	又
網咯	真眉輪船	廿六日	午十一點	明嗎也洋行
沙網	哥幣公臨乙船	廿六日	午十二點	遮旦那利士
高浪霧	水土而奴亞		又	又
網咯	元裕盛輪船	廿六日	午十二點	裕盛棧
吉寵	吡叻輪船	廿六日	下午一點	德利遊
檳榔嶼			又	又
麻六甲	怡寶輪船	廿六日	下午一點	實得力公司
吉寵	檳榔嶼		又	又
善丹	孟仐云士船	廿六日	下午二點	遮旦那利士
鳳武嶗			又	又
丁加奴	莫里日輪船	廿六日	下午二點	亞納直公司
吉蘭丹	大年宋腳	網咯	又	又
麻六甲	豐和輪船	廿六日	下午二點	豐源號
蔴坡	福順生輪船	廿六日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
檳榔嶼	豐盛輪船	廿六日	下午二點	豐源號
坤甸	加來輪船	廿六日	下午三點	同益公司
檳榔嶼	喜美輪船	廿六日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
日裡	勝昨輪船	廿六日	下午三點	明嗎也洋行
亞沙漢			又	又
高浪霧	打加沙琪嗎督	廿六日	下午二點	巴智申洋行
望眉			又	又
安南	海防輪船	廿八日	午十一點	法國
麻六甲	白蠟輪船	廿八日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉寵大白蠟		又	又

○前途來電云德國正郵船一艘於本月廿三日由香港啟程來叻定於本月廿七日禮拜即能抵叻上落客貨並即展輪開往歐洲等處

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標頭每箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳卅箱四十八罐每罐一磅價銀七圓諸君合意者請來採購　特此佈聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奥加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一　諸君合意者請來採購

PRIME PORTLAND CEMENT
ØK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

本公司發沽尼加呂參標之啤酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚廉　諸君合意者請來採購

NY CARLSBERG BEER
NY CARLSBERG
COPENHAGEN

本公司發沽及有貯在貨倉各欵暹羅慈智木乃是木柱　木板及坦影木　諸君合意者請來採購

依亞沙德有限公司啟

本坡廿四日各貨的確行情

錫	賣出	七十元零零五占
叻烏椒	賣出	十五元七角半
	又	十六元三角七五
○實勝越白椒	出價	二十七元七角五占
浮羅勝越白椒	出價	二十九元五角
山口洋	又	二十九元五角
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	無賣出	
廖內	無賣出	
○叻廿蜜	出價	十二元
廊六甲	出價	十二元一角半
實勝越	無賣出	
四角一號未楝	賣出	十五元二角半
壓一號	出價	十四元七角五占
爪亞一號	又	十五元五角
○硝莪粉		
叻一號	賣出	三元五角半
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元六角一占
	又	三元六角
	又	三元五角七五
	又	三元五角半
寔勝越二號	賣出	一元二角半
坤甸下等	無賣出	
廠芒	又	
閩納	又	
○安汶坡丁香	出價	三十元
○安汶坡茎花	出價	六十五元
少茎花	又	七十五元
○茎栫只		
每桊八十粒	賣出	二十三元
每桊百一粒	又	十九元
在売	出價	十二元
○巴東廿文烟	出價	五十元
	又	五十五元
○巨港廿文烟	又	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	出價	一百十二元
雜軟又二號	又	一百零三元
雜軟又三號	又	七十三元
雜軟又四號	又	五十二元
雜軟挨第一	又	一百三十二元
實勝越日落洞	出價	七元五角
坤甸日落洞	賣出	七元五角
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	又	
⊙暹羅紫梗	賣出	二十三元七角半
○暹羅水牛皮二號	無賣出	

○硝莪粒		
廊六甲上中硝莪粒	賣出	五元五角
廊六甲中硝莪粒	又	四元四角
	又	四元四角二五
廊六甲上小硝莪粒	賣出	五元
廊六甲小	又	四元二角半
上幼丕	賣出	六元
廊六甲幼丕	又	四元七角
檳城中硝莪粒	賣出	四元二角半
檳城小硝莪粒	又	四元一角
來味連羔丕	出價	二十四元五角
呇厘羔丕	又	二十六元五角
○椰肉呇盤	出價	八元六角
坤甸	無賣出	
加庸	出價	八元五角五占
浮羅	出價	八元五角
牛郎礁老(深水地)	出價	八元七角半
簡仔底(深水地)	又	八元七角五占
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	賣出	八元六角半
仙那簡	無賣出	
浮羅棕菜(善丹鳳舞欄)	又	
吉蘭丹	出價	八元七角
什碎	無賣出	
玏葛坡	無賣出	
○籐 浮羅勝越	賣出	十一元二角五占
	又	十元零五角
高抵吧加蘇丹	賣出	十八元
高抵巴加	賣出	十三元二角半
	又	十五元五角
武容	又	五元七角半
泗久荔欄(高底粗籐)	無賣出	
泗久荔欄(巴西粗籐)	無賣出	
巴西巴加	賣出	十四元五角
巨港白籐	賣出	八元八角
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	出價	十二元七角半
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬辰(舞有)	出價	十元零五角

印日行情

閩浙馬辰(三栢)	無賣出	
惹實敦(寔牙)	無賣出	
坤甸(寔牙武老)	無賣出	
實勝越粗籐	又	
○魚標(長)	又	
○魚標(圓)	又	
○龜葛土油		二元八角
日標		二元八角
大鎂每箱		三元一角
烟土一箱		八百六十元
錫	出價	七十元
叻烏椒	賣出	十六元四角五占
叻硝莪粉	賣出	三元五角七五
叻廿蜜	出價	十一元八角七五
實勝越白椒	出價	二十八元五角

滙票行情

足金每絫葛		六十四元六角
命盾每個		八元六角
印度盾一百元兌		一百七十六盾
爪亞盾一百元兌		一百四十一盾半
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元七角半
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿六元七角半
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元五角
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿七元五角
滙安南	銀行現銀票一百元貼出	十八元五角
	商人三十日期票	二十元五角
滙暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元二角半
	商人三十日期票	六十八元二角半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零七五
	商人三十日期票	一百四十二盾零七五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零七五
	商人三十日期票	一百四十二盾零七五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾七五
	商人三十日期票	一百七十六盾七五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十八盾
	商人三十日期票	一百八十盾
滙上海	銀行現銀票一百元值	九十九兩七五
	商人三十日期票	一百零一兩七五

宣統元年八月廿五日新加坡叻報館刊

時報坿張

第二

大清宣統元年已酉
八月廿五日禮拜五
隨報派送不取分文

軍界

會籌陸師巡防隊餉銀 ○浙江省垣營務兵備參謀三處會議本省陸師巡防隊裒多益寡一律歸併改編加增薪糧每年約不敷銀三萬餘兩現擬在司庫籌撥緜捐洋二萬餘元其餘不敷由籌餉局籌措

頒發新式泅水衣 ○南京兩江督練公所教練處以軍隊游泳一門亦關緊要自應練習於平時特由漢口購得新式泅水衣數十套送請第九鎮徐統制轉發江甯鎮江江陰各標營試行練習

商協統銷差免罪詳情 ○江西贛省陸軍協統商德全到差以來遇事不以兵備處爲軍政之機關每與馮撫直接竟視兵備處爲虛設以致該處人員夙存意見惟定章每月餉銀皆由兵備處派員點名發給以昭慎重而免尅扣七月分陸軍協部兵士餉項經當道札委兵備處提調劉太守體仁點驗缺額六十餘名劉太守遂堅不出具點驗足額印結逕禀撫藩據實核辦兵備總辦張觀察李煜極力調處而劉堅持不允竟請當道按章辦理以免外間煩言馮中丞亦頗爲難適奉 上諭撤換協統始寢其事

實業

添闢後湖商場之計畫 ○漢口商務近年日漸繁盛各紳商因擬以後湖增闢商場但該地綿亘數十里積水汪洋欲與修成市自應從闢馬路入手現由商會總協理及諸董事發起擬就城垣馬路上自橋口水電公司上首起下至劉家廟京漢鐵路車站止興築馬路二十六條每條長約四百丈闊四丈又修橫馬路五條每條長約二千六百丈統共馬路約一百二十里工竣後再畫分畝數營造房屋但後湖之地業主衆多須得公衆認可始能決議刻已擬具章程及意見書定於初六日假商會開會邀集各業戶會議公同讓地修路規則再禀當道立案開辦

浙路股東電請維持 ○浙江全浙保路會同人會議廢約留湯各節已紀前報茲聞上軍機處及郵部電稿經起草員擬妥於七月廿九日下午仍在教育總會齊集代表商定草稿分別發名即日呈請增撫察閱再行繕發茲錄其原稿如下 北京軍機處郵傳部王大臣鈞鑒浙路總理湯壽潛布告奉郵部電簡滇臬令另舉總理旣奉簡命公義不應留令浙之役累總理枵腹四年私情亦不忍留惟閩路陳總理蘇路王總理同一被簡不聞飭令另舉贛路劉總理告辭且蒙以電慰留郵部統一路政一視同仁諒不至顯分厚薄部章第二條第四條自訂自違應廢不廢郵部未復之咨呈即總理未完之經手廢章箚核示總理夕另舉如大部處商力薄弱貽誤國防杭甬鐵路逾限不成浙民願任其咎除公呈撫憲代奏外兩省股東已各要求公司繳還第一期撥付不全之五十萬金預備撤局迫切待命浙路股東代表公叩○初一日午後浙路股東駐杭十一府代表面謁增中丞求代電奏維持浙路情形增中丞謂保路會之宗旨暨諸君之熱心業已見之報章深悉一切惟日前陸春江中丞諸紳曾有公呈公函到院請代電奏當以路事輿情亟應上達電奏底稿業已擬就嗣得湯京卿有陳請陛見之信未便遽發已函商陸中丞諸紳究應如何妥定挽留辦法尚未得覆諸君或先與就商議定後再行見告或奏或咨苟於路事有裨無不力爲維持

正毛羽哔羽絨減價平沽

啟者本號選辦英國名廠內現有上中下庄種種色水正毛羽絨羽哔工精料美正合叻坡並合唐山冬季霜雪寒天衣服之用茲因不惜資本欲大減價値平沽準定于華己酉年八月初一日起至十月十五日止計二個半月減價平沽

諸君有合意者祈 玉趾到小坡爪亞街門牌一百六十號內觀閱採買此佈

大清己酉年七月二十九日

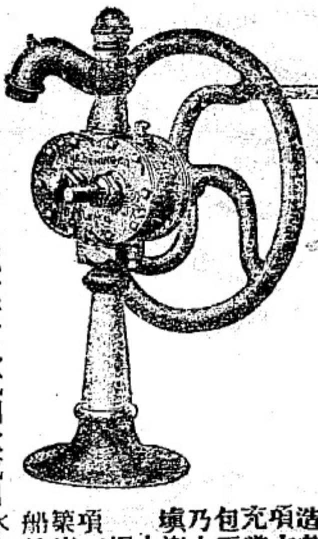
英一千九百零九年九月十三號

榮發號謹啟

HOWARTH ERSKINE

LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美甘茅律又在坡中嗎喃里律設立寫字樓而在于仰光實城意堅吉隆網咯羊城香港上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵鋼等項之屋宇各式橋梁鋼鐵三合土等項之碼頭燈塔水塔礁石標誌等與製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池壙海工程火車路握土各項工程能築米較船澳之貨



倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式用火或用水之鼎

本公司內常有沽出礦務農務華植所用各攻之機器各式車所用之油各式大小鐵板大小鐵術角鋸鐵鑿斧頭鋤頭巴龍刀螺絲頭鐵釘鐵鍊鉛鋼及各式鎖匙拌各機器伏望諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

宣統元年五月廿九日

夏活士堅鴉有限公司謹啟

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴弄泗水井曾加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理凡案件未訊謀先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲可必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥

西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師緞陳謹啟 亥

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保證書

由盧復初轉來 貴藥劢之自來血氣味純和饒有藥力而亦淸甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑卽轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之爲要也此請 五洲大藥房主人雅鑑

宣統元年四月初四日 李準頓首

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告白 ○啟者本公司備有欵項招人揭借須以在坡上等產業爲質利息照常 諸君有欲借欵者請來相商可也此佈

宣統元年三月十六日

荷蘭公司謹啟

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰士而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有銷流此種鐵板

新嘉坡之大會堂
有祿大酒店
自來水池
吉隆坡之檀達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
施廉閩之参政司署及甚多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳為告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

電車票册發售告白

啟者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　諸君來購此册者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此册由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此册示知收車票人便易車票更形簡便特此佈　聞

大英一千九百客六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈　啟識

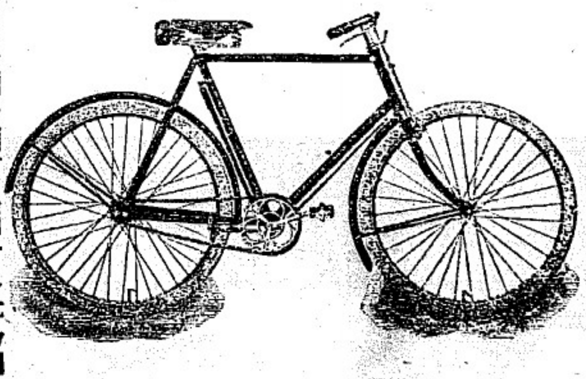
THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.

No. 15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上脚踏車

啟者本公司之羅慧脚踏車此車乃在坡中第一精美者本公司願 諸君 玉臨本公司內參閱便悉價值甚廉每輛全副僅取四十二元乃用英國所製之樹乳造成此佈

英一千九百零八年十一月四號



新嘉坡士庫門街門牌十五號（實得力機器車有限公司）

輪船招售告白

○啟者茲有一火船名曰沙匿意欲沽去抑或承賤此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注册做重二十三墩有奇可儎米約四百五十包已有執照准載船面客四十四名每點鐘能駛八海里有奇置有新鼎其力一百二十磅此船係用暹羅之慈智木製成現在完全無損 諸君欲知此船詳細可赴嗎吉實得力門牌二十一號面詢便悉此佈

英一千九百零九年九月八號 翳亞呂翳武株加班齊智謹啟 卜

滙兌廣告

○蓋聞商場立要首重本資而中外貨財情關票務此滙兌所由設也明矣茲者新加坡四海通銀行自丙午年開創以來久蒙本坡外坡諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕頭等埠分莊以廣接滙兌票務事開辦以來經蒙同胞接踵光顧票目繁興茲再登諸報端以冀遠近週知凡諸 富商巨賈有意滙暹羅香港上海汕頭等埠之銀票祈勞秼駕到本行面商自當照市從宜格外優待以慰同胞之雅意焉 此白

宣統元年己酉七月初三日 新加坡四海通銀行告白 占

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時僅租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貴埠以及等處同人等擬將敝公司股本三百萬中撥出數萬股遍請貴埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞關垂加意贊助他日航業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議衆均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非爲推廣航業普及利益起見本會理應勉盡義務協力贊成以助該公司合羣興業之至意合亟登報廣告凡我合坡 紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股事宜條列於左

一公司每股暹銀十鈘先收四成依滙兌市價照收

一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止

一公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀塡給股票由該値理專責

一公舉暹郊商務公局値理人發押股銀收據以專責成

一立公司認股名册二本一存暹郊商務公局一存本總會代爲招募如有認購股份隨時報知該公局塡發收據

宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 占

厦門 同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便發生之法所以有燕窩汁酒槳也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血潤衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悮

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛

一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脚胃衰弱

一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠

成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧

宏源棧 峇齊陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行

坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟 占

JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直公司

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

英一千九百零八年十一月十三號

名酒宜沽告白

啟者通佈　諸君知之燕鬱拿乃是角匿之萬鬪池。酒雖

然此標沽値價出公平而照國家新章甚多他家沽名之

標頭祇能作爲常酒入口本公司甚願告知　諸君無論

如何必須沽買燕鬱拿之角匿萬鬪池酒爲佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

BUCHANAN.

茄加丹威實杞酒曾供
英皇及戎制單之酌飲

酒係此酒爲第壹上品
在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟